

## OWNER'S MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your upright.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions:  
**1-800-321-1134 (USA).**  
**1-800-661-6200 (Canada).**

## CONSUMER INFORMATION

- THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -- SAVE THESE INSTRUCTIONS

When you use an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- BRING CLEANER TO UPRIGHT POSITION WHEN USING THE HOSE AND ATTACHMENTS
- DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED
- WARNING - FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING.

### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts; especially the revolving brush.
- Do not use the vacuum cleaner without dustbag and/or filters in place.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.

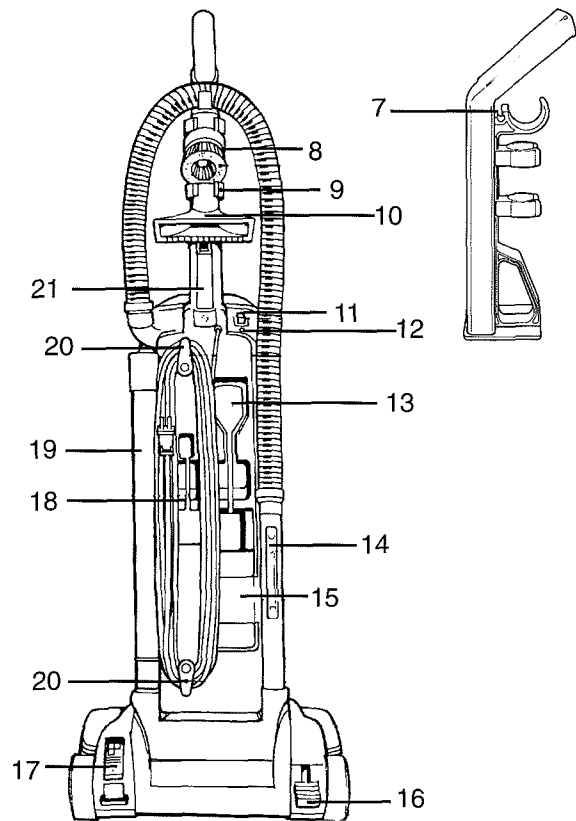
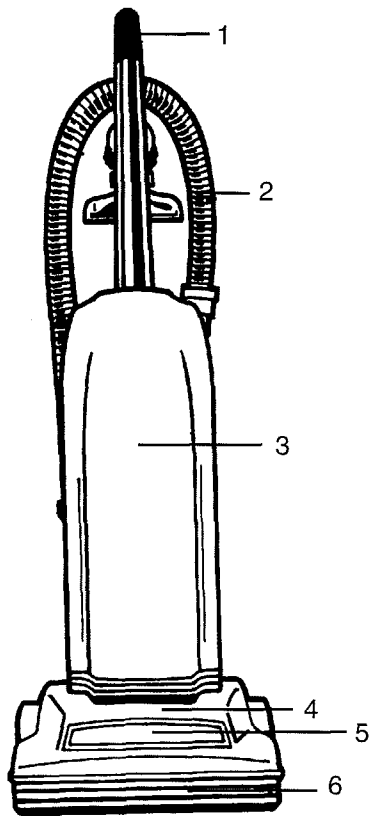
Approved by the Vacuum Cleaner Manufacturer's Association Executive Committee, April 29, 1987.

**WARNING:** To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

**NOTE: RETURN WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER**

**MAINTENANCE:** Proper maintenance of your cleaner will assure continued effective cleaning performance.

1. Always use genuine Royal replacement parts.
2. Change paper bag frequently.
3. **WARNING:** Do not use any sharp objects to clean out hose since they could cause damage to the hose.
4. Occasionally remove brush roll and clean debris from end caps to keep brush rotating smoothly.



## UPRIGHT FEATURES

- |                             |                               |                                       |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Non-Slip Grip™ Handle    | 9. Tool Clips                 | 17. Carpet Height Adjust              |
| 2. Extra Long Flexible Hose | 10. *Upholstery Tool          | 18. Extra Belt Storage                |
| 3. Front Panel              | 11. On/Off Switch             | 19. Extension Wand / *Telescopic Wand |
| 4. Nozzle Cover             | 12. *Full bag indicator light | 20. Quick Cord Release Hook           |
| 5. *Headlight               | 13. Crevice Tool              | 21. Carrying Handle                   |
| 6. Wrap Around Bumper       | 14. Hose Handle               |                                       |
| 7. Cord Clip                | 15. Extra Bag Storage         |                                       |
| 8. *Dusting Brush           | 16. Handle Release Pedal      |                                       |

\*Not available on all models.

## CARACTERISTICAS DE LA UPRIGHT

- |                              |                                      |                                        |
|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Puño Antideslizante       | 10. *Accesorio de Tapicerías         | 17. Ajuste de Alfombra                 |
| 2. Manga Flexible Superlarga | 11. Interruptor                      | 18. Almacenaje de Cinta de Recambio    |
| 3. Panel Delantero           | 12. *Luz Indicadora de Saco Lleno    | 20. Gancho de Suelta Rápida del Cable  |
| 4. Tapa de la Cabeza         | 13. Accesorio Para Espacios Pequeños | 19. Tubo Alargador / *Tubo Telescópico |
| 5. *Lámpara                  | 14. Mango del la Manga               | 21. Asa                                |
| 6. Parachoques               | 15. Almacenaje de Sacos de Recambio  |                                        |
| 7. Sujetacables              | 16. Pedal Sueltamangos               |                                        |
| 8. *Cepillo Quitapolvos      |                                      |                                        |
| 9. Sujetaaccesorios          |                                      |                                        |

\*No para todos los modelos.

## CARACTÉRISTIQUES DU UPRIGHT

- |                             |                                          |                                            |
|-----------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Manche Antiglisse        | 11. Interrupteur Marche/Arrêt ("ON/OFF") | 18. Compartiment à courroies de réserve    |
| 2. Tuyau flexible extralong | 12. *Indicateur de sac plein             | 19. Bâton d'allonge et *Bâton télescopique |
| 3. Panneau avant            | 13. Outil pour fentes                    | 20. Crochet de libération rapide du câble  |
| 4. Couvercle de suceur      | 14. Manche de tuyau                      | 21. Poignée de transport                   |
| 5. *Phare avant             | 15. Compartiment à sacs de réserve       |                                            |
| 6. Pare-choc enveloppant    | 16. Pédale de déblocage du manche        |                                            |
| 7. Pince à câble            | 17. Ajustage à l'épaisseur des moquettes |                                            |
| 8. *Brosse d'époussetage    |                                          |                                            |
| 9. Pince à outils           |                                          |                                            |
| 10. *Outils à mobilier      |                                          |                                            |

\*Non disponible sur tous les modèles

## HOW TO ASSEMBLE: Tool required: Screwdriver

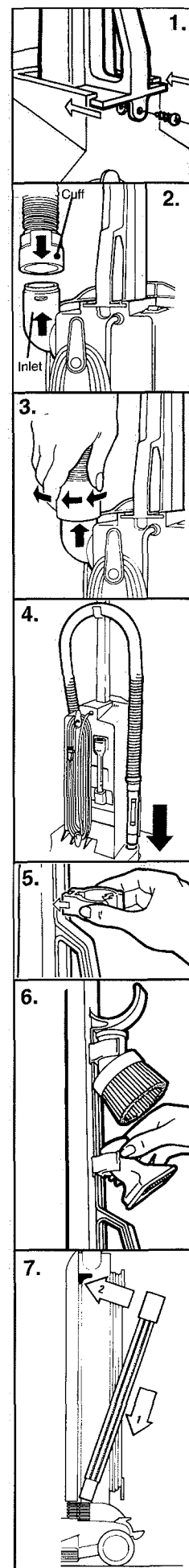
1. Stand unit in upright position
2. To assemble handle, slide handle into grooves on top of unit. Press firmly until back of handle is flush with unit back. Secure handle with screw provided (screw is attached to handle) (1).
3. Attach the flexible hose to the cleaner. Match the long arrow on the cuff to the arrow on the inlet (2). Push down on the cuff fully, and turn clockwise (3).
4. Insert the hose handle into the side of the cleaner. Press down firmly to secure (4).
5. Put the tool clips on the handle (if required). Squeeze the rings together and fit the tool clip in the slot on the back of the handle (5).
6. Place dusting brush and upholstery tool on tool clips located on handle (6).
7. Place crevice tool in slot on back of cleaner.
8. Place extension wand on side of cleaner. Put small end of wand into hole first and then press firmly on top of wand to snap into place. Wand is secured by the locking tab near the top of the wand (7).

## MONTAJE: Herramientas necesarias: destornillador

1. Coloque la unidad la posición de pie.
2. Para montar el mango, introduzca ésta en las ranuras que se encuentran en la parte superior de la unidad. Presione firmemente hasta que la parte posterior del mango esté a nivel con la parte posterior de la unidad. Asegure el mango con el tornillo provisto. (1).
3. Conecte la manga flexible a la aspiradora. La flecha de la manga debe corresponder a la de la entrada (2). Presione firmemente hacia abajo, girando la manga en el sentido de las agujas del reloj (3).
4. Introduce la manga en el hueco que se encuentra en el lado de la aspiradora. Presione firmemente para que quede bien fija (4).
5. Coloque los sujetaaccesorios en el mango (si se los necesita). Apriete los anillos e introduzca el sujetaaccesorios en la ranura en la parte posterior del mango (5).
6. Coloque el cepillo quitapolvos y el accesorio de tapicerías en los sujetaaccesorios (6).
7. Coloque el accesorio de espacios pequeños en la ranura en la parte posterior de la aspiradora.
8. Coloque el tubo alargador en el lado de la aspiradora. Introduzca primero el extremo pequeño del tubo en el hueco, y presione firmemente sobre la parte superior del tubo para que entre en su sitio. El tubo se asegura por medio de la lengüeta que se encuentra en la parte superior del tubo. (7).

## MONTAGE DE L'ASPIRATEUR: Outil nécessaire: Tournevis

1. Mettre l'unité en position verticale.
2. Pour monter le manche, glisser le manche dans les rainures du haut du dispositif. Appuyer fermement sur le manche jusqu'à ce que l'arrière du manche soit alignée avec l'arrière de l'unité principale. Maintenir le manche en place à l'aide de la vis qui est attachée au manche (1).
3. Attacher le tuyau flexible à l'aspirateur. Aligner la longue flèche de l'embout du tuyau à celle de l'entrée d'air (2). Enfoncer complètement l'embout et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (3).
4. Insérer le manche du tuyau sur le côté de l'aspirateur. L'enfoncer fermement pour le fixer (4).
5. Attacher la pince du support d'accessoires au manche (si nécessaire). Serrer les anneaux et placer la le support d'accessoires dans la fente au dos du manche (5).
6. Attacher les outils d'époussetage et de mobilier sur les pinces à outils situées sur le manche (6).
7. Placer l'outil pour fentes dans l'ouverture située à l'arrière de l'aspirateur.
8. Mettre le bâton d'allonge sur le côté de l'aspirateur. Placer d'abord le petit bout du bâton dans le trou inférieur et appuyer ensuite fermement sur le haut du bâton pour le fixer dans son support. Le bâton est maintenu en place à l'aide de la languette de fixation située à proximité de haut du bâton (7).



## EXTRA PAPER BAG STORAGE

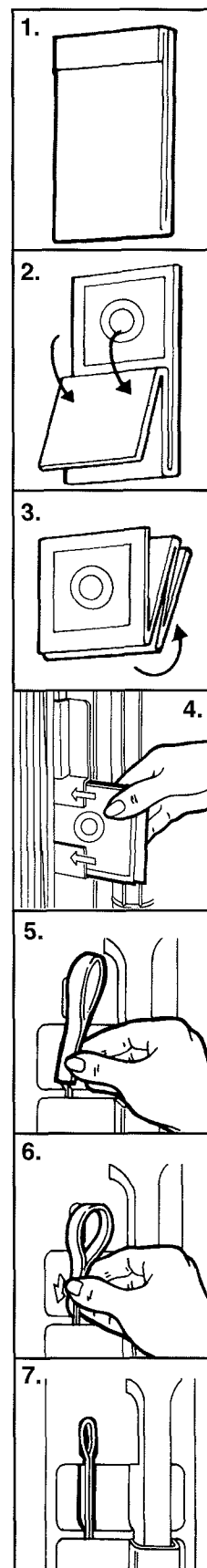
REMEMBER: Paper bags store directly on the back of the cleaner for your convenience. Follow the steps for easy storage of your paper bags. *Be careful not to force bags into storage.*

1. Bag as it appears when removed from the package (1).
2. Fold upper half of bag down, exposing cardboard collar (2).
3. Fold lower half to rear of cardboard collar. Bag is now ready to be stored in the cleaner (3).
4. Slide the folded paper bag into storage on the back of the cleaner (4).

## EXTRA BELT STORAGE

REMEMBER: One belt stores directly on the back of the cleaner for your convenience. Follow the steps for easy storage of your belt.

1. Hold belt vertically and pinch bottom loop together (5).
2. Insert pinched loop down into the lower slot as far as possible (6).
3. Then pinch top loop together and slide into the upper slot (7).



---

## ALMACENAJE DE SACOS DE PAPEL DE RECAMBIO

RECUERDE: Los sacos de papel pueden guardarse en la parte posterior de la aspiradora para su conveniencia. Siga estas instrucciones para el almacenaje fácil de los sacos de papel. Procure no utilizar fuerza para meter los sacos en su sitio.

1. El saco tal y como aparece al sacarlo del paquete (1).
2. Doble la parte superior del saco hacia abajo, exponiendo así el cuello de cartón (2).
3. Doble la parte de abajo detrás del cuello de cartón. El saco ya está listo para guardarse dentro de la aspiradora (3).
4. Introduzca el saco doblado en el hueco de almacenaje en la parte posterior de la aspiradora (4).

## ALMACENAJE DE CINTA DE RECAMBIO

RECUERDE: Puede guardarse una cinta de recambio en la parte posterior de la aspiradora para su conveniencia. Siga estas instrucciones para el almacenaje fácil de la cinta.

1. Coja la cinta en posición vertical, apretando la parte inferior del lazo (5).
2. Introduzca el lazo apretado en la ranura, procurando hacerlo entrar lo más posible (6).
3. Apriete el lazo superior e introdúzcalo en la ranura superior (7).

---

## RANGEMENT D'UN SAC EN PAPIER DE RÉSERVE

SOUVENEZ-VOUS: Les sacs en papier se rangent directement au dos de l'aspirateur pour votre confort. Suivre les étapes suivantes pour ranger les sacs de papier avec facilité. *Faire attention de ne pas forcer de sac dans le support.*

1. Le sac tel qu'il apparaît lorsqu'il est sorti de l'emballage (1).
2. Plier la partie supérieure du sac, ce qui devait faire apparaître le collier du sac (2).
3. Plier la partie inférieure vers le dos du collier. Le sac est désormais prêt à être ranger dans l'aspirateur (3).
4. Glisser le sac en papier plié dans le support, au dos de l'aspirateur (4).

## RANGEMENT D'UNE COURROIE DE RÉSERVE

SOUVENEZ-VOUS: Une courroie de réserve se range directement au dos de l'aspirateur pour votre confort. Suivre les étapes suivantes pour ranger la courroie avec facilité.

1. Tenir la courroie à la verticale et serrer la boucle inférieure (5).
2. Placer la boucle inférieure dans le bas de la fente, aussi bas que possible (6).
3. Ensuite, serrer la boucle supérieure et la glisser dans le haut de la fente (7).

## HOW TO OPERATE

1. **Quick Cord Release:** To release your cord without unwinding it, turn the quick cord release to the left or right. Your power cord will now pull off in one coil (1).
2. Keep the cord out of the way by snapping it into the clip on the back of the handle (2).
3. Plug cord into electrical outlet.
4. Turn cleaner on by pressing the switch on the top of the cleaner to the "on" position. Flip the switch again to turn the Upright off. The on position is marked with a **I**. The off position is marked with a **O**. **I** (on) and **O** (off) are international symbols for power.

### FLOOR/CARPET CLEANING

1. With foot, depress the handle release pedal on the right side of the cleaning head (3).
2. Adjust height of nozzle to match the surface being cleaned by operating the height adjust pedal (see page 6)
3. Depress the handle release pedal again to clean under low furniture.

**NOTE:** Use caution when vacuuming rugs with fringe.

**AUTOMATIC DUAL EDGE CLEANING:** Glide the upright against walls and baseboards for superior edge cleaning.

### ABOVE FLOOR CLEANING

**Cleaner must be in the upright position to lift the rotating brush off the carpet when cleaning above the floor. Be careful not to pull hose and force nozzle into carpet, causing rotating brush to dig into carpeting.**

1. Snap cleaner into its upright position.
2. Remove the hose from the side of the cleaner using the handle (4).
3. Choose any of the handy accessories or use the hose alone. Simply push the attachment firmly onto the end of the wand or hose handle (5).
4. If additional length is needed, attach the extension wand. Remove wand from side of cleaner by pushing down and pulling out at the top to unsnap (6). Twist and pull apart for extra length. Twist again to lock. (7).
5. To remove a tool or wand, twist and pull the two apart gently.

**QUICK CORD WRAP:** Your cord can easily be wrapped around the two cord hooks provided on the back of the Upright.

## OPERACIÓN

1. **Suelta rápida del cable:** Para soltar el cable sin desenrollarlo, gire la suelta rápida del cable a un lado. Ahora podrá quitar el cable en un rollo (1).
2. Para que el cable no le moleste, colóquelo en el prendedor en la parte posterior de la aspiradora (2).
3. Enchufe la aspiradora.
4. Encienda la aspiradora, poniendo el interruptor que se encuentra en la parte superior de la aspiradora en la posición de "encendida". Para apagar la aspiradora, ponga el interruptor en la posición de encendido se indica con **I**. La de apagado se indica con **O**. **I** (encendido) y **O** (apagado) son los símbolos internacionales de la potencia.

### LIMPIAR EL SUELO/ALFOMBRAS

1. Con el pie, pise el pedal que suelta el movimiento del mango y que se encuentra en el lado derecho de la cabeza limpiadora (3).
2. Ajuste la altura de la cabeza para corresponder con la superficie que se va a limpiar, operando el pedal de control de altura (vea la página 6).
3. Presione sobre el pedal de suelta do mango para limpiar debajo de los muebles bajos.

**NOTA:** Tenja cuidado al limpiar las alfombras con fleco.

**LIMPIEZA DE ZOCALES AUTOMÁTICA POR AMBOS LADOS:** Pase la Upright al lado de los zócalos y las paredes para una limpieza superior.

### LIMPIAR POR ENCIMA DEL SUELO

**Al limpiar por encima del suelo, la aspiradora debe estar en la posición vertical para que el cepillo giratorio se levante del suelo. Tenga cuidado de no jalar de la manguera forzando la boquilla contra la alfombra, causando que el cepillo rotatorio se encaje en la alfombra.**

1. Coloque la aspiradora en la posición vertical.
2. Utilizando el asa, quite la mano del lado de la aspiradora (4).
3. Elija cualquiera de los accesorios o utilice la manga sola. Conecte el accesorio empujándolo firmemente sobre el extremo de la manga (5).
4. Si se necesita mayor longitud, conecte el tubo alargador. Para quitar el tubo de su sitio en el lado de la aspiradora, empuje hacia abajo sobre la parte superior, tirando hacia fuera a la vez (3). Para el tubo telescópico, tuerza para alargar, y vuelva a torcer para cerrar. (6).
5. Para desconectar cualquier accesorio, tirelo suavemente, girando a la vez.

**GUARDAR RÁPIDAMENTE EL CALBE:** Puede guardarse rápidamente el cable, enrollándolo alrededor de los dos ganchos en la parte posterior de la Upright.

## EMPLOI DE L'ASPIRATEUR

1. **Libération Rapide du Câble:** Pour relâcher le câble sans avoir à le dérouler, tourner le crochet de libération rapide du câble vers la gauche ou la droite. Le câble électrique sera libéré en un rouleau (1).
2. Maintenir le câble électrique hors du champs de nettoyage en le plaçant dans la pince au dos du manche (2).
3. Brancher le câble dans une prise électrique.
4. Allumer l'aspirateur en abaissant l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position "on" (marche). Pour éteindre l'aspirateur, appuyer à nouveau sur l'interrupteur. La position "Marche" est indiquée par le symbole **I**. La position "arrêt" est indiquée par le symbole **O**. **I** (on/marche) et **O** sont des symboles internationaux pour la mise sous et hors tension.

### NETTOYAGE DE PLANCHERS/MOQUETTÉS

1. Avec votre pied, appuyer sur la pédale de déblocage du manche située à la droite de la tête de nettoyage (3).
2. Ajuster la hauteur du suceur en fonction de la surface à nettoyer en utilisant la pédale d'ajustage de hauteur (Voir page 6).
3. Appuyer à nouveau sur la pédale de déblocage du manche pour nettoyer sous des meubles bas.

**REMARQUE:** Être attentif lors du nettoyage de tapis à franges.

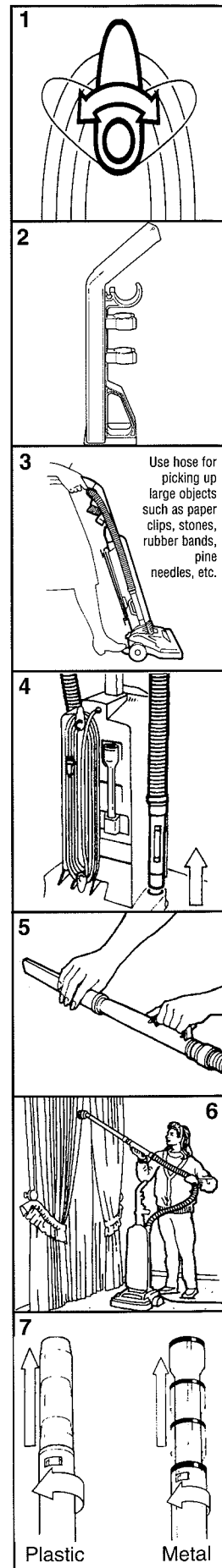
**NETTOYAGE À DEUX LAMES AUTOMATIQUE:** Glisser le Upright contre les murs et le bas des murs pour une efficacité accrue.

### NETTOYAGE DE SURFACE ÉLEVÉE

**Pour le nettoyage de surface élevée, l'aspirateur doit être maintenu dans une position verticale afin que la brosse tournante ne soit pas sur le sol. Faire attention de ne pas pousser le suceur dans la moquette en tirant sur le tuyau; ceci pourrait amener le rouleau de brosse à s'enfoncer dans la moquette.**

1. Mettre l'aspirateur en position verticale.
2. Enlever le tuyau du côté de l'aspirateur en commençant par le manche (4).
3. Choisir l'un des accessoires pratiques ou n'utiliser que le tuyau. Simplement pousser l'accessoire fermement dans l'extrémité du manche du tuyau ou du bâton d'allonge (5).
4. Si de la portée supplémentaire est désirée, attacher le bâton d'allonge. Retirer le bâton du côté de l'aspirateur en appuyant et en tirant sur le haut pour le dégager (6). Tourner et tirer sur le bâton pour gagner en portée. Tourner à nouveau pour consolider le bâton (7).
5. Pour retirer un outil ou le bâton, le tourner délicatement et séparer les deux parties.

**ENROULAGE RAPIDE DU CÂBLE:** Votre câble électrique peut être facilement enroulé autour des deux crochets situés au dos de l'Upright.



Use hose for picking up large objects such as paper clips, stones, rubber bands, pine needles, etc.

Plastic

Metal

## HOW TO TRANSPORT CLEANER

To move your cleaner from room to room, put handle in upright position, tilt cleaner back on the wheels and push or pull. The cleaner can also be moved by using the carrying handle on the back of cleaner (1).

## CARPET SETTINGS IMPORTANT:

Put handle in the operating position before adjusting the carpet setting. Lower handle by activating the handle release pedal with your foot as shown on page 5.

Adjust carpet settings for floor surfaces to be cleaned. The number of settings varies by model. Use this chart as a guide in determining the best setting for your floor covering(2). The setting should be low enough for effective cleaning, yet high enough that the cleaner is not difficult to push.

**NOTE:** If cleaner is difficult to push, adjust to a higher carpet setting height.

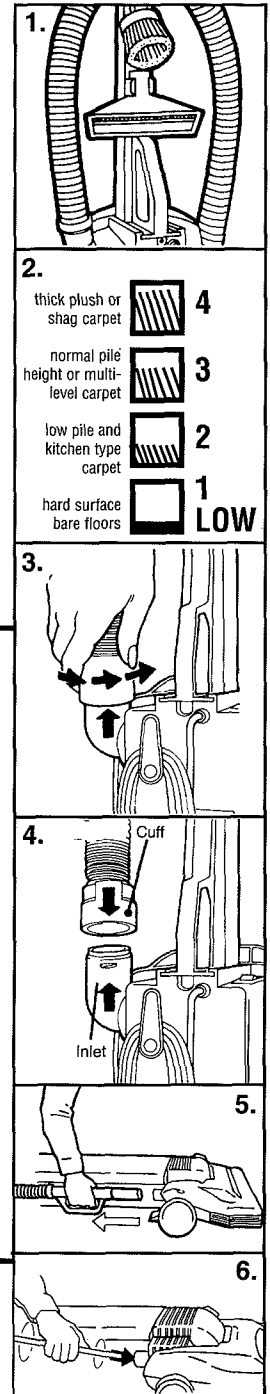
## SCENT TABLETS (OPTIONAL)

As you vacuum, air freshener tablets leave your home smelling clean and fresh while stale odors disappear. The tablets are non-toxic.

**TO USE,** remove an air freshener tablet from the wrapper and place it directly into the disposable paper bag. Add a new tablet every time you change your paper bag.

## HOW TO CHECK FOR A CLOG

1. If there is no suction at the end of the hose, the paper bag may not be fully opened or there is a clog in the hose. To open the paper bag – insert finger into the hole and push paper away from opening. If there is a clog in the hose, unlock hose from the cleaner at the cuff by turning the cuff counter-clockwise (Diagram 3), until the long arrow on the cuff matches the arrow on the inlet then pull up on the cuff (Diagram 4). Gently clean blockage.
2. If there is suction at the end of the hose, a clog may be in the base of the unit. Bring handle all the way down (as shown). Remove hose handle from side of cleaner (5). Insert round edged item into opening and push to clear clog. Brush roll and nozzle guard may need removed depending on size of clog. **DO NOT** use sharp edge - may cause damage (6).



## TRANSPORTAR LA ASPIRADORA

Para mover la aspiradora de un cuarto a otro, coloque el mango en la posición vertical, incline la aspiradora hacia atrás y empujelo o tírela. También puede moverse utilizando el asa que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora (1).

## AJUSTES PARA ALFOMBRAS IMPORTANTE:

Coloque el mango en la posición de operación antes de cambiar el ajuste de alfombras. Baje el mango pisando el pedal sueltamangos con el pie tal y como se describe en la página 5.

Elija el ajuste de alfombra de acuerdo con el tipo de suelo que se va a limpiar. El número de ajustes varía según el modelo. Utilice este esquema para elegir el ajuste más apropiado para su suelo (2). El ajuste debe ser el más bajo que permita una limpieza eficaz, pero lo suficientemente alto para que no resulte difícil empujar la aspiradora.

**NOTA:** Si resulta difícil empujar la aspiradora, utilice un ajuste más alto.

## PASTILLAS AROMÁTICAS (OPCIONALES)

A medida que usted pasa la aspiradora, estas pastillas desodorantes dejan un aroma limpio y fresco en su casa, haciendo que desaparezcan los malos olores. Las pastillas tóxicas están formuladas para durar lo mismo tiempo que los sacos de papel.

Para utilizar una pastilla, sáquela de la envoltura y colóquela directamente en el saco de papel. Añada una nueva pastilla cada vez que cambia el saco de papel.

## COMO BUSCAR LOS BLOQUEOS

1. Si no hay succión en el extremo de la manga, puede ser que el saco de papel no esté abierto por completo, o puede haber un bloqueo en la manga. Para abrir el saco de papel, introduzca el dedo en el agujero y empuje el papel de manera que quede libre la apertura (3). Si hay un bloqueo en la manga, desconéctela de la aspiradora y quite el bloqueo con cuidado (4).
2. Si hay succión en el extremo de la manga, puede haber un bloqueo en la base de la unidad. Baje el mango por completo, tal y como se ve en el dibujo. Saque el mango de la manga del costado de la aspiradora. (3). Introduzca algún objeto no afilado en la apertura, y empuje para quitar el bloqueo. Según el tamaño del bloqueo, puede ser necesario quitar el rollo del cepillo y la tapa de la cabeza. **NO UTILICE** objetos afilados - éstos pueden dañar la aspiradora (4).

## TRANSPORT DE L'ASPIRATEUR

Pour transporter son aspirateur d'une pièce à l'autre, mettre le manche en position verticale, basculer l'aspirateur sur ses roues et le pousser ou le tirer.

L'aspirateur peut également être déplacé en utilisant la poignée de transport située au dos de l'aspirateur (1).

## TYPES DE SURFACES IMPORTANT:

Mettre le manche en position de marche avant d'ajuster la hauteur. Abaisser le manche en appuyant sur la pédale de relâche du manche avec son pied, tel qu'indiqué à la page 5.

Ajuster la hauteur en fonction de la surface à nettoyer. Le nombre de positions varie en fonction des modèles. Utiliser ce schéma comme guide pour déterminer le meilleur ajustement pour la surface que vous voulez couvrir (2). L'ajustement devrait être assez bas pour permettre un nettoyage efficace et assez haut pour que l'aspirateur ne soit pas trop difficile à pousser.

**REMARQUE:** Si l'aspirateur est difficile à pousser, utiliser un hauteur plus élevée.

## RECHARGES DE SENTEUR (OPTIONNELLES)

Avec les recharges de senteur, passer l'aspirateur répand une odeur de propreté et de fraîcheur à travers votre maison, alors que les mauvaises odeurs disparaissent. Les recharges sont non-toxiques et conçues pour allonger la durée de vie du sac en papier.

**POUR LES UTILISER,** retirer une recharge de son emballage et placer la directement dans un sac en papier jetable. Utiliser une recharge à chaque fois que vous changez de sac en papier.

## EN CAS DE BOURRAGE

1. Si le tuyau n'aspire pas au bout du tuyau, le sac en papier peut ne pas être entièrement ouvert ou le tuyau peut être bouché. Pour ouvrir le sac en papier — mettre son doigt dans le trou du sac et enlever le papier bouchant l'ouverture. S'il y a un blocage dans le tuyau, détacher le tuyau de l'aspirateur au niveau de l'embout en tournant l'embout dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Schéma 3) jusqu'à ce que les flèches de l'embout et de l'entrée d'air soient alignés, puis en tirant sur l'embout (Schéma 4). Déboucher délicatement le tuyau.
2. Si le tuyau n'est pas bouché, l'unité centrale peut l'être. Abaisser complètement le manche (tel qu'indiqué). Retirer le manche du tuyau du côté de l'aspirateur (5). Insérer l'outil à bout rond dans l'ouverture et pousser pour déboucher. Selon l'ampleur du blocage, il est possible qu'il faille retirer le rouleau de brosses et la protection pare-choc. **NE PAS** utiliser le bout fin - cela peut causer des dégâts (6).

## PAPER BAG REMOVAL AND REPLACEMENT

**NOTE: Unplug cleaner before changing paper bag. Cleaner must have paper bag in place at all times.** Check to be sure your Upright has one paper bag in place before you begin vacuuming.

### \*FULL BAG INDICATOR LIGHT

When a red light appears, change the paper bag to keep your Upright running at peak performance (1).

### TO REMOVE FRONT COVER

1. Grasp top of front cover in the **center**, as shown. Pull top lip of cover towards you (2).

### TO REMOVE PAPER BAG

You can tell your bag needs replacing when you experience low performance with the Upright or when the full bag indicator light comes on (not included on all models). Do not exceed marked fill line on paper bag.

1. Press in clip on right side of bag. Swing bag and clip downward (3).

2. Use thumb tab and gently pull bags' cardboard top toward you. Dispose of paper bag (4).

### TO REPLACE PAPER BAG

**IMPORTANT:** Insert finger into hole and push paper away from opening before using.

1. Slide cardboard top of new bag into black plastic holder. Printed area should face out (5).

2. Press in clip on right side of bag. Bring upward until clip clicks into place (6).

3. Be sure rubber seal fits snugly around the tube. Extend bag to its full length (7).

### TO REPLACE FRONT COVER

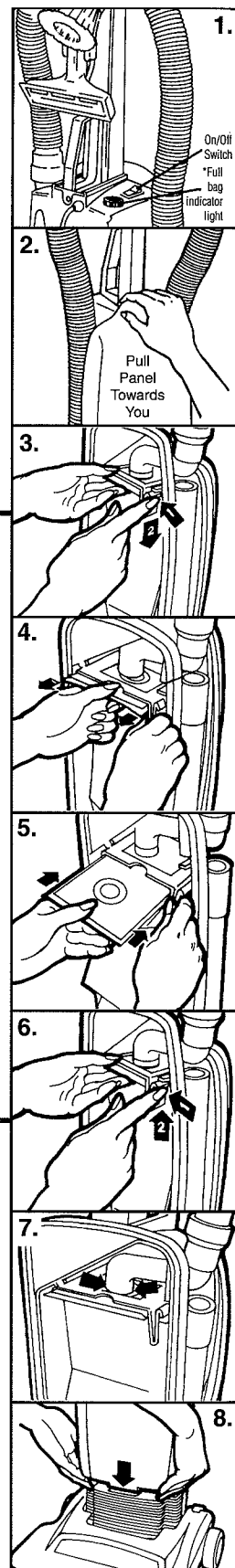
1. Place tab at bottom of cover into black slot. Gently snap top of cover into place (8).

You may also want to purchase paper bags now so you have them when needed. Remember: Paper Bags Store Directly on the Cleaner.

**IMPORTANT:** FRONT COVER MUST BE SECURELY FASTENED BEFORE OPERATING.

*\*Not available on all models*

**BAG TYPE: C**



## QUITAR Y CAMBIAR EL SACO DE PAPEL

**NOTA: Desenchufe la aspiradora antes de cambiar el saco de papel. La aspiradora debe tener siempre un saco de papel colocado.**

Compruebe que la aspiradora tenga un saco de papel colocado antes de utilizarla.

### \*LUZ INDICADORA DE SACOL LENO

Cuando aparece una luz roja, cambie el saco de papel para que su Upright siga ofreciendo un rendimiento óptimo (1).

### PARA QUITAR LA TAPA DELANTERA

1. Coja la tapa por el **centro** de la parte superior, como se ve en el dibujo. Tire hacia usted (2).

### PARA QUITAR EL SACO DE PAPEL

Se sabe que el saco de papel necesita cambiarse cuando se nota un rendimiento reducido de la Upright, o cuando se enciende la luz indicadora (no incluida con todos los modelos). No permita que se sobrepase la línea que indica el lleno máximo.

1. Presione sobre el prendedor que hay en el lado derecho del saco. Tire el saco y el prendedor hacia abajo (3).

2. Coja la lengüeta de cartón y tire hacia usted. Tire el saco a la basura (4).

*\*No disponible con todos los modelos.*

### PARA COLOCAR UN SACO NUEVO

**IMPORTANTE:** Antes de utilizar el saco, introduzca el dedo en el agujero y empuje el papel para que quede libre la abertura.

1. Introduzca el cuello de cartón del saco nuevo en el sujetador de plástico. La área impresa debe estar orientada hacia fuera (5).

2. Presione sobre el prendedor en el lado derecho del saco. Lavante hasta que el prendedor entre en su sitio con un chasquido (6).

3. Compruebe que el sello de goma esté estrechamente colocado alrededor del tubo. Extienda el saco lo más posible (7).

### VOLVER A COLOCAR LA TAPA DELANTERA

1. Coloque la lengüeta en la parte inferior de la tapa en la ranura negra. Empuje con cuidado hasta que la parte superior de la tapa quede en su sitio (8).

Es posible que usted quiera comprar más sacos de papel ahora para que los tenga a mano cuando los necesite. Recuerde que los sacos de papel se guardan en la misma aspiradora.

**IMPORTANTE:** LA TAPA DELANTERA DEBE ESTAR ASEGURADA ANTES DE OPERAR LA ASPIRADORA.

*\*No disponible con todos los modelos*

**TIPO DE SACO: C**

## RETIRER ET REMPLACER UN SAC EN PAPIER

**REMARQUE: Débrancher l'aspirateur avant de changer de sac en papier. Il doit toujours y avoir un sac en papier en place dans l'aspirateur.**

S'assurer qu'il y a un sac en papier dans l'Upright avant de commencer à aspirer.

### \* LUMIÈRE INDICATRICE DE SAC PLEIN

Lorsqu'une lumière rouge apparaît, changer de sac en papier pour que l'Upright fonctionne au mieux (1).

### POUR RETIRER LE PANNEAU AVANT

1. Pour retirer le panneau avant, attraper le haut du couvercle avant au milieu, tel qu'indiqué. Tirer le panneau supérieur du couvercle vers soi (2).

### POUR RETIRER LE SAC EN PAPIER

On se rend compte que le sac a besoin d'être changé lorsque l'Upright fonctionne mal ou lorsque la lumière indicatrice de sac plein s'allume (cet indicateur n'est pas inclus sur tous les modèles). Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximale indiquée sur le sac en papier.

1. Enfoncer la pince située à gauche du sac. Tirer le sac et la pince vers le bas (3).

2. En tenant le collier par les parties prévues à cet effet, sortir délicatement le collier du compartiment. Mettre le sac de papier au rebut (4).

### POUR REMPLACER UN SAC EN PAPIER

**IMPORTANT:** Mettre son doigt dans le trou du sac et enlever le papier bouchant l'ouverture avant utilisation.

1. Glisser le collier en carton dur du nouveau sac dans les fixations en plastique noir. La surface imprimée doit être vers l'extérieur (5).

2. Fermer la pince située sur la droite du sac. Soulever jusqu'à ce que la pince se mette en place (6).

3. S'assurer que l'anneau en caoutchouc soit bien installé autour du tube. Déployer le sac au maximum (7).

### POUR REMETTRE LE PANNEAU AVANT EN PLACE

1. Placer l'entrée du bas du panneau dans la fente noire. Pousser délicatement le haut du panneau avant en place (8).

Il est bon d'acheter des sacs en papier en avance pour les avoir au besoin. Souvenez-vous: les sacs de papier se rangent directement sur l'aspirateur.

**IMPORTANT:** LE PANNEAU AVANT DOIT ÊTRE BIEN FIXÉ AVANT L'UTILISATION DE L'ASPIRATEUR.

*\* Non disponible sur tous les modèles.*

## BELT OR BRUSH ROLL REMOVAL & REPLACEMENT

Tool required: Phillips screwdriver

**NOTE: Unplug cleaner before changing belt or brush roll.**

Turn cleaner over. Base should lay flat and face up. **To remove nozzle guard**, use Phillips screwdriver to remove the two screws. Arrows in diagram 1 show location of screws. Gently pull up on rear of nozzle guard (1).

### TO REMOVE BELT

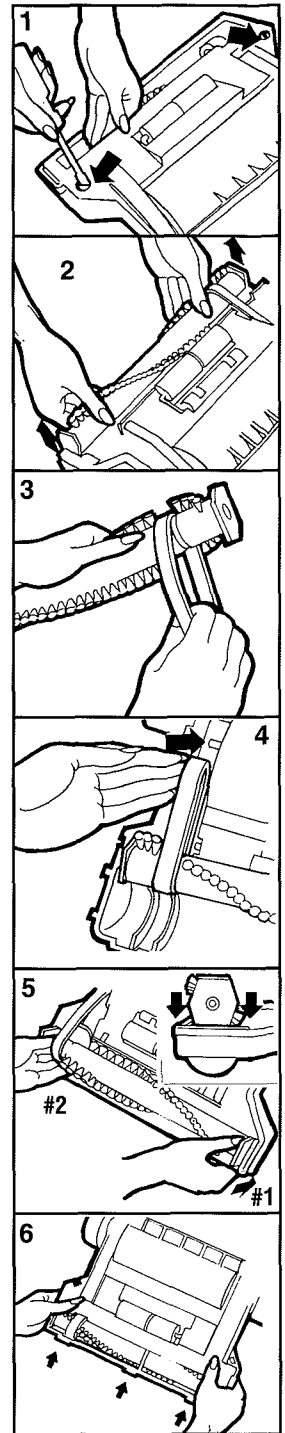
Be sure belt is off shaft. Lift and remove brush roll. Dispose of old belt (2).

### TO REPLACE BELT

1. Slip brush roll through belt. Place belt in area of brush roll without bristles (3).
2. Loop belt around motor shaft (4).
3. Insert brush roll into side holder #1 and then #2. Follow direction of arrows on brush endcaps. Rotate brush roll to make sure belt is not twisted (5).
4. Replace nozzle guard. Match the front tabs to the slots on the nozzle base. Swing down to snap hooks. Press firmly on entire nozzle guard to fit into place. Secure by replacing the two screws (6).

**IMPORTANT:** Rotate brush roll before starting cleaner.

**BELT  
STYLE: 4**



## QUITAR Y CAMBIAR LA CINTA O OL ROLLO DEL CEPILLO

Herramientas necesarias: Destornillador Phillips

**NOTA: Desenchufe la aspiradora antes de cambiar la cinta o el rollo del cepillo.**

Vuelque la aspiradora. La base debe estar nivelada y boca arriba. **Para quitar la tapa de la cabeza**, utilice un destornillador Phillips para quitar los dos tornillos indicados por las dos flechas. Tire suavemente hacia arriba de la parte posterior de la tapa (1).

### PARA QUITAR LA CINTA

Compruebe que la cinta esté fuera del eje. Levante y quite el rollo del cepillo. Tire la cinta usada a la basura (2).

### PARA COLOCAR UNA NUEVA CINTA

1. Introduzca el rollo del cepillo en el lazo formado por la cinta, de manera que la cinta quede en una zona del rollo sin cerdas (3).
2. Pase la cinta alrededor del eje del motor (4).
3. Introduzca el rollo del cepillo en el hueco número 1 y después en el número 2. Siga la dirección de las flechas. Gire el rollo del cepillo para asegurar que la cinta no esté torcida (5).
4. Vuelva a colocar la tapa de la cabeza. Case las lengüetas con las ranuras en la base de la cabeza. Presione hacia abajo para fijar los ganchos. Presione firmemente sobre la tapa entera para que se coloque bien. Asegure la tapa volviendo a colocar los dos tornillos (6).

**IMPORTANTE** Gire el rollo del cepillo antes de encender la aspiradora.

**ESTILO  
DE CINTA: 4**

## RETIRER ET REMPLACER LA COURROIE OU LE ROULEAU DE BROSSES

Outil nécessaire: Tournevis cruciforme

**REMARQUE: Débrancher l'aspirateur avant de changer de rouleau de brosses ou de courroie.**

Tourner l'aspirateur. La base devrait faire face au plafond et être horizontale. **Pour retirer la protection de la buse**, retirer les deux vis à l'aide du tournevis cruciforme. Les flèches du schéma 1 indiquent la position des deux vis. Délicatement pousser l'arrière de la protection de la buse vers le haut (1).

### POUR RETIRER LA COURROIE

S'assurer que la courroie est hors de l'arbre du moteur. Tirer et enlever le cylindre de brosses. Mettre l'ancienne courroie au rebut (2).

### POUR REMPLACER LA COURROIE

1. Glisser le cylindre de brosses dans la courroie. Placer la courroie autour de la partie du cylindre où il n'y a pas de brosse (3).
2. Mettre la courroie autour de l'arbre du moteur (4).
3. Insérer le cylindre de brosses dans le support latéral No. 1 et puis dans le No. 2. Suivre la direction des flèches du rouleau de brosses. Tourner le cylindre de brosses afin de s'assurer que la courroie n'est pas tordues (5).
4. Remettre la protection de la buse en place. Placer les attaches de l'avant sur les ouvertures de la base de la buse. Appuyer pour engager les crochets. Appuyer fermement sur l'ensemble de la protection de la buse pour la mettre en place. Consolider en remettant les vis en place (6).

**IMPORTANT:** Tourner le cylindre de brosses avant d'allumer l'aspirateur.

**COURROIE  
DU TYPE: 4**



## LIGHTBULB REMOVAL & REPLACEMENT

Tool required: flathead standard screwdriver

**NOTE: Unplug cleaner before removing or replacing lightbulb.**

1. Locate the four slots beside an arrow as shown in Diagram 1.
2. Insert end of standard screwdriver into one of the four slots and pry outward to release latch. Repeat to release latches at the remaining three arrows (1).
3. Lift off nozzle cover (2).
4. Press bulb in and turn counterclockwise to remove. Insert new bulb, press in and turn clockwise until it is in place (3).
5. Replace nozzle cover (4).
6. Place nozzle cover on cleaner body and press firmly to snap all four latches. Pick up hood slightly to make sure all latches are secured.

## QUITAR Y CAMBIAR LA BOMBILLA

Herramientas necesarias: destornillador normal

**NOTA: Desenchufe la aspiradora antes de quitar o cambiar la bombilla.**

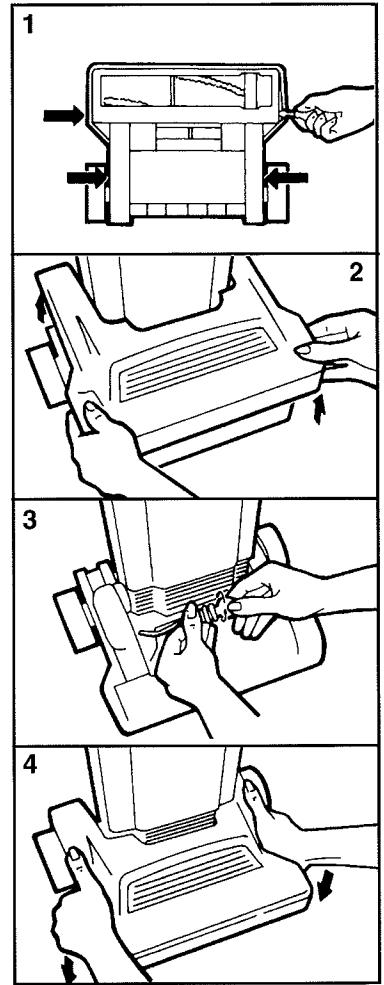
1. Localice las cuatro ranuras, cada una al lado de una flecha, tal y como se ve en el dibujo 1.
2. Introduzca la punta de un destornillador normal en una de las ranuras y abra hacia fuera para soltar la pestilla. Repita para abrir las pestillas en las tres flechas restantes (1).
3. Quite la tapa de la cabeza (2).
4. Presione sobre la bombilla y gírela en sentido opuesto a las agujas del reloj para quitarla. Introduzca una nueva bombilla, girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien colocada (3).
5. Vuelva a colocar la tapa de la cabeza (4).
6. Coloque la tapa de la cabeza sobre el cuerpo de la aspiradora y presione firmemente para cerrar las cuatro pestillas. Levante la cabeza un poco para comprobar que las pestillas estén seguramente cerradas.

## RETIRER ET REMPLACER L'AMPOULE

Outil nécessaire: Tournevis standard à tête plate

**REMARQUE: Débrancher l'aspirateur avant de retirer ou de remplacer l'ampoule.**

1. Trouver les quatre fentes indiquées par une flèche telles qu'indiquées dans le Schéma 1.
2. Insérer le bout du tournevis standard dans un des quatre trous et pousser vers le haut pour relâcher le crochet. Faire la même chose pour les trois autres crochets aux trois flèches restantes (1).
3. Soulever le couvercle du suceur (2).
4. Appuyer sur l'ampoule et tourner dans les sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer l'ampoule. Insérer la nouvelle ampoule, appuyer dessus et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit en place (3).
5. Remettre le couvercle du suceur en place (Schéma 4).
6. Placer le couvercle du suceur sur le suceur et appuyer fermement pour remettre tous les crochets en place. Soulever légèrement pour s'assurer que le couvercle est bien en place.



## MICRO FRESH FILTRATION SYSTEM (optional)



- Royal's filtration system for over 99.9% "fresh" exhaust air
- Ideal for allergy sufferers

See an Authorized Royal Dealer, a participating retailer or the enclosed quick parts mailer for MICRO FRESH high filtration paper bags and filter pads.

### MICRO FRESH FILTER PADS

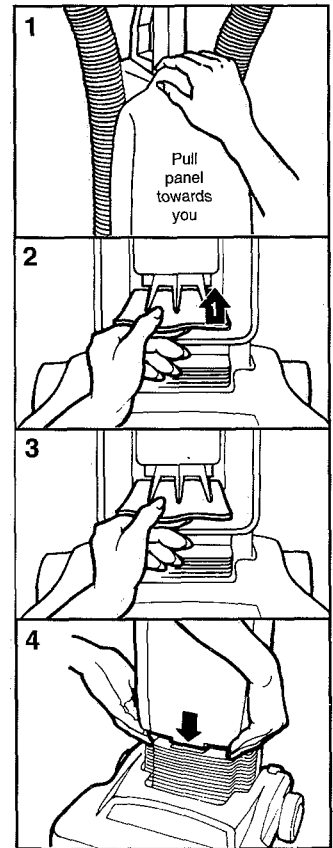
1. **Remove front cover** (1).
2. **To remove filter**, (located under paper bag), lift up on front edge and pull towards you as shown. Dispose of filter (2).
3. **To install filter**, position as shown and slide back (3).
4. **Replace front cover**, (4).

**NOTE:** For the exhaust air to remain 99.9% "fresh" the filter should be changed at least every six months or after three paper bags have been used.

### MICRO FRESH PAPER BAGS

MICRO FRESH disposable paper bags are lined with electrostatically charged fibers that trap fine dust and pollen particles down to 0.1 microns in size.

To remove and replace, refer to Paper Bag Removal and Replacement, page 7.



## SISTEMA DE FILTRACIÓN MICRO FRESH (Opcional)



- El sistema de filtración Royal con aire de salida fresca al 99.9%
- Perfecto para las personas con alergias

Para adquirir los sacos de papel de alta filtración y los filtros MICRO FRESH, visite un distribuidor autorizado Royal, cualquier vendedor de productos Royal, o utilice la hoja de pedido.

### LOS FILTROS MICRO FRESH

1. **Quite la tapa delantera** (1).
2. **Para quitar el filtro** (que se encuentra debajo del saco de papel), levante y tire hacia usted como se ve en el dibujo. Tire el filtro a la basura (2).
3. **Para instalar el filtro**, colóquelo como se ve en el dibujo y empuje hacia atrás (3).
4. **Vuelva a colocar la tapa delantera**. (4).

**NOTA:** Para que el aire de salida se mantenga limpio al 99.9% el filtro debe cambiarse por lo menos cada 6 meses o tras utilizarse tres sacos de papel.

### SACOS DE PAPEL MICRO FRESH

Los sacos de papel MICRO FRESH están forrados de fibras con carga electroestática que atrapa las partículas de polvo y polen de tamaños de hasta 0,1 micrones.

Para quitar y cambiar, vea las instrucciones para los sacos de papel, en la página 7.

## SYSTÈME DE FILTRATION MICRO FRESH (optionnel)



- Le système Royal de filtration d'air procure une sortie d'air avec une fraîcheur de 99,9%.
- Idéal pour les victimes d'allergies.

Voir un distributeur Royal agréé, un concessionnaire agréé, ou la liste de commande rapide de pièces pour obtenir des sacs en papier à intense filtration ou des cartes filtrantes MICRO FRESH.

### CARTES FILTRANTES MICRO FRESH

1. **Retirer le panneau avant** (1)
2. **Pour retirer le filtre** (situé sous le sac en papier), soulever l'avant et tirer vers soi tel qu'indiqué. Mettre filtre au rebut (2).
3. **Pour installer un filtre**, le placer tel qu'indiqué et glisser vers l'arrière (3).
4. **Remettre le panneau avant** en place (4).

**REMARQUE:** Pour que la sortie d'air reste fraîche à 99,9%, le filtre devrait être remplacé au moins tous les six mois ou après utilisation de trois sacs en papier.

### SACS EN PAPIER MICRO FRESH

Les sacs en papier de remplacement MICRO FRESH sont tissés à l'aide d'une fibre chargée d'électricité statique qui capture la fine poussière et les particules de pollen jusqu'à une taille de 0.1 microns.

Pour retirer et changer, se reporter au chapitre "Retirer et Remplacer un Sac en Papier", à la page 7.

# TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>2. Blown fuse or tripped breaker.</li> <li>3. Needs Service.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug unit in firmly.</li> <li>2. Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker.</li> <li>3. Take to service center or call 1-800-321-1134.</li> </ol>
Cleaner won't pick-up or low suction	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paper bag full.</li> <li>2. Brush roll worn.</li> <li>3. Broken or worn belt.</li> <li>4. Nozzle/dirt passage clogged.</li> <li>5. No paper bag.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace paper bag - Pg. 7</li> <li>2. Replace brush roll - Pg. 8</li> <li>3. Replace belt - Pg. 8</li> <li>4. Remove nozzle cover; remove obstruction</li> <li>5. Install bag - Pg. 7</li> </ol>
Dust escaping from cleaner	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paper bag full.</li> <li>2. Bag not installed correctly.</li> <li>3. Puncture/hole in paper bag.</li> <li>4. Handle seal.</li> <li>5. No bag in cleaner.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace paper bag - Pg. 7</li> <li>2. Review paper bag installation - Pg. 7</li> <li>3. Replace paper bag.</li> <li>4. Check handle assembly.</li> <li>5. Install bag.</li> </ol>
Cleaner tools won't pick up	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hose clogged.</li> <li>2. Paper bag full.</li> <li>3. No bag in cleaner.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove hose and tools; remove obstruction - Pg. 6</li> <li>2. Replace paper bag - Pg. 7</li> <li>3. Install bag.</li> </ol>

## IMPORTANT: UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING

**CUSTOMER SERVICE:** In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model and serial number when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the back of the cleaner.)

## GUIA PARA LA DETECCION Y SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCION
LA ASPIRADORA NO FUNCIONA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable no está conectado firmemente al tomacorriente.</li> <li>2. El fusible está fundido o falló el interruptor.</li> <li>3. Necesita servicio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte el enchufe firmemente.</li> <li>2. Revise el fusible o el interruptor. Reemplace el fusible/vuelva a encender el enterruptor</li> <li>3. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> </ol>
LA ASPIRADORA NO RECOGE O PRESENTA BAJO PODER DE SUCCION	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bolsa de papel está llena.</li> <li>2. El cepillo del rodillo está gastado.</li> <li>3. La correa está rota o gastada.</li> <li>4. Base/pasaje de polvo bloqueado.</li> <li>5. Ausencia de bolsa de papel.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la bolsa de papel - página 7.</li> <li>2. Reemplace el rodillo del cepillo - página 8.</li> <li>3. Reemplace la correa - página 8.</li> <li>4. Remueva la cubierta de la base; quite la obstrucción.</li> <li>5. Coloque la bolsa - página 7.</li> </ol>
POLVO ESCAPANDO DE LA ASPIRADORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bolsa de papel está llena.</li> <li>2. La bolsa está mal colocada.</li> <li>3. Hay una perforación/agujero en la bolsa de papel.</li> <li>4. Sello de la manija.</li> <li>5. La aspiradora no tiene bolsa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la bolsa de papel - página 7.</li> <li>2. Revise que la bolsa de papel esté bien colocada - página 7.</li> <li>3. Reemplace la bolsa de papel.</li> <li>4. Revise el ensamblaje de la manija.</li> <li>5. Coloque la bolsa.</li> </ol>
LOS ACCESORIOS DE LA ASPIRADORA NO RECOGEN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La manguera está obstruida.</li> <li>2. La bolsa de papel está llena.</li> <li>3. La aspiradora no tiene bolsa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remueva la manguera y los accesorios; remueva la obstrucción - página 6.</li> <li>2. Reemplace la bolsa de papel-página 7.</li> <li>3. Coloque la bolsa.</li> </ol>

## IMPORTANTE: DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE HACERLE SERVICIO

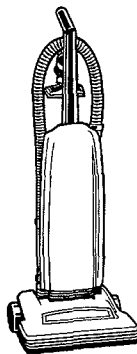
**SERVICIO AL CLIENTE:** En caso de necesitar mayor ayuda, busque en las Páginas Amarillas un agente autorizado Royal. Los gastos de transporte desde y hacia cualquier centro de reparación son responsabilidad del dueño. Las partes de servicio usadas en esta unidad son fácil y rápidamente reemplazables por un Agente Autorizado Royal o vendedor participante. Identifique su aspiradora siempre por el modelo y número de serie cuando solicite información o haga un pedido de partes (el número de modelo aparece en la parte inferior de la aspiradora).

## GUIDE D'ENTRETIEN

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'ASPIRATEUR NE MARCHE PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le câble n'est pas fermement inséré dans la prise.</li> <li>2. Le fusible ou le disjoncteur a sauté.</li> <li>3. Service nécessaire.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insérer le dispositif fermement.</li> <li>2. Vérifier le fusible et le disjoncteur. Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur.</li> <li>3. Apporter au Centre de Service Après-Vente ou appeler le 1-800-661-6200.</li> </ol>
L'ASPIRATEUR NE RAMASSE PAS OU ASPIRE FAIBLEMENT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sac en papier plein.</li> <li>2. Cylindre de brosse usé.</li> <li>3. Courroie cassée ou trop usée.</li> <li>4. Le tuyau ou le tube de passage de la poussière est bouché.</li> <li>5. Pas de sac en papier.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le sac en papier - p 7.</li> <li>2. Remplacer le cylindre de brosse - p 8.</li> <li>3. Remplacer la courroie - p 8.</li> <li>4. Enlever la protection de la buse; enlever les obstructions.</li> <li>5. Installer un sac - p 7.</li> </ol>
DE LA POUSSIÈRE S'ÉCHAPPE DE L'ASPIRATEUR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le sac en papier est plein.</li> <li>2. Le sac n'est pas installé correctement.</li> <li>3. Le sac est déchiré ou troué.</li> <li>4. Fixation du manche.</li> <li>5. Pas de sac dans l'aspirateur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changer de sac en papier - p 7.</li> <li>2. Revoir l'installation du sac de papier - p 7.</li> <li>3. Remplacer le sac en papier.</li> <li>4. Vérifier l'assemblage du manche.</li> <li>5. Installer un sac.</li> </ol>
LES ACCESSOIRES NE RAMASSENT PAS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le tuyau est bouché.</li> <li>2. Le sac en papier est plein.</li> <li>3. Pas de sac dans l'aspirateur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlever le tuyau et les accessoires; déboucher le tuyau - p 6.</li> <li>2. Changer de sac en papier - p 7.</li> <li>3. Installer un sac en papier.</li> </ol>

## ATTENTION : D'ÉBRANCHER LE DISPOSITIF AVANT TOUT ENTRETIEN.

**SERVICE APRÈS-VENTE :** Dans l'éventualité où vous auriez besoin d'aide supplémentaire, voyez les Pages Jaunes pour trouver un distributeur Royal agréé. Les frais de transport de et vers tout endroit de réparation sont à la charge du propriétaire. Les pièces de rechange utilisées pour cette unité se remplacent facilement et sont disponibles chez un concessionnaire ou un détaillant Royal agréé. Toujours identifier l'aspirateur par le numéro de modèle et de série lorsque l'on demande de l'information ou si l'on commande des pièces. (Le numéro du modèle est indiqué dessous l'aspirateur).



## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur vertical.
- Laissez-nous vous aider avec l'assemblage de l'aspirateur ou répondre à toutes vos questions, appelez le **1-800-321-1134 (USA)**.  
**1-800-661-6200 (Canada)**.

## INFORMATIONS POUR LES CONSOMMATEURS

- CET ASPIRATEUR EST RESERVE A L'USAGE MENAGER.

### CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTS CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
- SUIVEZ TOUJOURS CES CONSEILS DE SECURITE
- METTEZ L'ASPIRATEUR EN POSITION VERTICALE LORSQUE VOUS UTILISEZ LE TUYAU FLEXIBLE ET LES ACCESSOIRES
- NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE
- AVERTISSEMENT — ASSEMBLEZ COMPLETEMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER

### AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ELECTRIQUES OU DE BLESSURES:

- Ne pas quitter l'électro-ménager lorsqu'il est branché. Débrancher à partir de la prise lorsqu'on ne l'utilise pas ou avant le service.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre qu'on l'utilise comme jouet. Il faut faire bien attention lorsqu'il est utilisé par ou près des enfants..
- Ne l'utiliser que tel que décrit dans ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser un fil ou une fiche endommagés. Si le dispositif ne fonctionne pas de façon satisfaisante, si on l'a laissé tomber, s'il est endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, le retourner à un centre de service.
- Ne pas tirer ou transporter par le fil, ni utiliser le fil comme manche, ni fermer la porte sur le fil, ou tirer le fil autour des coins ou bords tranchants. Ne pas passer le dispositif sur le fil. Tenir le fil loin des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le fil. Pour débrancher, empoigner la fiche, non pas le fil.
- Ne pas manipuler la prise ou le dispositif avec mains humides.
- Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée; enlever la poussière ou la peluche, les cheveux, et tout ce qui pourrait réduire le passage d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements flous, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- N'aspirer rien qui brûle ou fume: cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
- Mettre tous les contrôles hors service avant de débrancher.
- Faire bien attention lorsqu'on nettoie l'escalier.
- Ne pas ramasser quoi que ce soit qui brûle ou que fume, tel que les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes..
- Suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil et les étiquettes.
- Ne pas manutentionner la fiche ou l'électro-ménager avec les mains humides.
- Ne pas utiliser le tuyau s'il est endommagé, coupé ou percé. Ne pas ramasser d'objets pointus avec le suceur ou le tuyau de l'aspirateur. Le tuyau risque de contenir des fils électriques.
- Ne jamais utiliser l'aspirateur sans avoir monté de sac à poussière ou de filtre.
- Ranger l'aspirateur à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après usage pour éviter de s'entraver.

Approuvé par le "Vacuum Cleaners Manufacturers Association Executive Committee"  
(comité directeur de l'association des fabricants d'aspirateurs), le 29 avril 1987.

**AVERTISSEMENT:** Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une de ses broches est plus large que l'autre) pour réduire les risques de chocs électriques. Cette fiche s'emboîte dans un seul sens dans n'importe quelle prise polarisée. Si vous n'arrivez pas à le brancher, essayez dans l'autre sens. S'il est toujours impossible de brancher la fiche, contactez un électricien qualifié pour qu'il vous installe une prise de courant appropriée. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

**REMARQUE: ENREGISTREZ VOTRE ASPIRATEUR POUR VALIDER LA GARANTIE**

**ENTRETIEN:** L'entretien approprié de votre aspirateur assurera un nettoyage efficace et une performance continue.

1. Toujours utiliser des pièces de rechange véritables Royal.
2. Changer souvent le sac en papier.
3. Enlever le cylindre à brosse de temps à autres et enlever les saletés sur les chapeaux d'extrémité afin que l'ensemble brosse tourne uniformément.
4. Retirer de temps en temps le rouleau de brosse et enlever les débris de l'embout afin d'assurer une rotations régulière du rouleau de brosse.